

(55)

**DODATOK č. 1
K ZMLUVE č. 02/2013**

I. ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ:

Mestské športové kluby Považská Bystrica, s. r. o.

Športová hala, sídlisko SNP 2549

017 01 Považská Bystrica

v zastúpení: Ing. Ľubomír Kubovič – konateľ,

bankové spojenie: PRIMA BANKA, a. s. pobočka Považská Bystrica

ICO: 31637655

IČ DPH: SK2020440488

Zápis v Obchodnom registri: Okresný súd Trenčín, Oddiel: sro, vložka č. 3162/R

2. Dodávateľ:

Václav Straka

dátum narodenia: 24. 05. 1978

trvale bytom: Sídlisko Míru 505/17, 392 01 Soběslav, ČR

rodné číslo

IČO:

DIČ: 3020934653

bankové spojenie: PRIMA BANKA, a. s. pobočka Považská Bystrica, účel č. 3313333333

trénerská licencia: A

Týmto dodatkom sa menia a dopĺňajú nasledovné body zmluvy a to nasledovne:

- bod III: **DOBA TRVANIA** - Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od **01. 07. 2013 – 30. 06. 2019**.
- bod IV: **PODMIENKY ZMLUVY** – k dodatku budú priložené nové podmienky zmluvy.

Dodatok a nové podmienky zmluvy nadobúdajú platnosť dňom 01.12.2013, týmto dňom strácajú platnosť pôvodné podmienky aj pôvodné znenie zmluvy.

Tento dodatok obdržia:

- a.) Mestské športové kluby Považská Bystrica, s. r. o.,
- b.) tréner – Václav Straka.

V Považskej Bystrici, dňa 27.11.2013

Ing. Ľubomír Kubovič

Václav Straka

MESTSKÉ ŠPORTOVÉ KLUBY
POVAŽSKÁ BYSTRICA, S. R. O.
Športová hala
SÍDLISKO SNP 2549
017 01 POV. BYSTRICA
ICO: 31 637 655 DIČ: 2020440488
IČ DPH: SK2020440488

ZMLUVA č. 02/2013

uzavretá

podľa § 262/2/1 z. č. 513/91 Zb. a § 577 a nasl. Obchodného zákonníka medzi

I. ZMLUVNÉ STRANY

1. Objednávateľ:

Mestské športové kluby Považská Bystrica, s. r. o.

Športová hala, sídlisko SNP 2549

017 01 Považská Bystrica

v zastúpení: Ing. Ľubomír Kubovič – koňateľ,

bankové spojenie: PRIMA BANKA, a. s. pobočka Považská Bystrica

IČO: 31637655

IČ DPH: SK2020440488

Zápis v Obchodnom registri: Okresný súd Trenčín, Oddiel: sro, vložka č. 3162/R

2. Dodávateľ:

Václav Straka

dátum narodenia: 24. 05. 1978

trvale bytom: Sídlište Míru 505/17, 392 01 Soběslav, ČR

rod

IČO.

DIČ: 3020934653

bankové spojenie: PRIMA BANKA, a. s. pobočka Považská Bystrica

trénerská licencia: A

II. PREDMET PLNENIA

Predmetom plnenia tejto zmluvy je poskytovanie výkonov trénera hádzanárskeho oddielu a ďalších služieb za podmienok v tejto zmluve.

III. DOBA TRVANIA

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od **01. 07. 2013 – 30. 06. 2015**.

IV. PODMIENKY ZMLUVY

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej podmienky, o ktorých sa však obidve zmluvné strany vo vzájomnej zhode dohodli, že ostanú dôvernými pre nich samotných a utajenými pre všetky tretie strany a osoby, teda nebudú sa nikomu poskytovať ani k dispozícii (pokiaľ to osobitné predpisy nevyžadujú) ani k nahliadnutiu a budú rozvedené na osobitných listoch tejto zmluvy.

Túto zmluvu obdržia:

a.) Mestské športové kluby Považská Bystrica, s. r. o.,

b.) tréner – Václav Straka.

V Považskej Bystrici, dňa 16.04.2013

MESTSKÉ ŠPORTOVÉ KLUBY
POVAŽSKÁ BYSTRICA, s. r. o.

IČO: 31637655
IČ DPH: SK2020440488

Ing. Ľubomír Kubovič

Václav Straka

PODMIENKY ZMLUVY č. 02/2013

uzatvorenej dňa 16. 04. 2013 medzi

MŠK Považská Bystrica, s. r. o. a Václavom Strakom, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

I. POVINNOSTI TRÉNERA

1. Je odborným pracovníkom a vykonáva trénerskú činnosť v hádzanárskom oddieli spoločnosti Mestské športové kluby Považská Bystrica, s. r. o..
2. Vede tréningový proces, sleduje odbornú literatúru a poznatky z nej uplatňuje v praxi.
3. Spracováva prvotné doklady pre hodnotenie a odmeňovanie hráčov A družstva seniorov.
4. Je povinný chrániť a upevňovať dobré meno oddielu a jeho záujmy na verejnosti voči prostriedkom hromadnej informovanosti, sponzorom a vyhýbať sa všetkému, čo by mohlo toto doré meno poškodiť. Zachovávať mlčanlivosť o veciach a skutočnostiach, o ktorých sa pri svojej činnosti v oddieli dozvie, a ktoré by mohli mať charakter športového alebo obchodného tajomstva a to i po skončení platnosti tejto zmluvy.
5. Musí byť vždy a všade príkladom pre ostatných, aj z iných klubov, v prístupe k plneniu svojich funkčných a spoločenských povinností, chovať sa za každých okolností korektne a disciplinovane a viesť život zodpovedajúci úlohe a postaveniu špičkového trénera a zdržať sa v záujme oddielu všeobecne nevhodného správania sa.
6. Vyberať dovolenku a voľno iba v určených časových úsekoch mimo termínov tréningov a súťaží.
7. Tréner týmto neodvolateľne poskytuje oddielu počas doby platnosti tejto zmluvy a počas doby v priebehu, ktorej bude zmluvou viazaný, bezplatne práva na použitie jeho mena, fotografie, či iného záznamu svojej osoby pre reklamu oddielu spôsobom, akým si to bude oddiel žiadať.
8. Tréner nesmie počas trvania tejto zmluvy vykonávať trénerskú činnosť v inom klube. Nesmie prijať od žiadnej osoby žiadnu prémie alebo niečo hodnotné za ovplyvňovanie ktorejkoľvek hry alebo série hier.
9. Organizačne podlieha:
 - a.) riaditeľovi MŠK Považská Bystrica, s. r. o.,
 - b.) manažérovi HO MŠK Považská Bystrica, s. r. o.
10. Organizačne riadi:
 - a.) celý realizačný tím seniorského A družstva.
11. Dodávateľ si bude dôsledne plniť vzájomnú oznamovaciu povinnosť o všetkých skutočnostiach majúcich vplyv na splnenie zmluvného záväzku.

II. EKONOMICKÉ ZABEZPEČENIE TRÉNERA

1. a) Mestské športové kluby Považská Bystrica, s. r. o. poskytujú trénerovi oddielu odmenu za jeho služby vo výške:
 - v termíne od 01.12.2013 - 30.06.2014: EUR 1.200/ mesiac,
 - v termíne od 01.07.2014 - 30.06.2017: EUR 1.500/ mesiac,
 - v termíne od 01.07.2017 - 30.06.2018: EUR 1.600/ mesiac,
 - v termíne od 01.07.2018 - 30.06.2019: EUR 1.700/ mesiac,
- b) Táto odmena je splatná do 25-teho dňa nasledujúceho mesiaca na základe doručenej faktúry.
2. MŠK Považská Bystrica, s. r. o. uhradí trénerovi oddielu po ukončení Extraligy v sezóne 2013/2014 a v sezónach 2014/2015 a 2015/2016 odmenu za umiestnenie:
 - a.) za zisk titulu Majstra Slovenska vo výške EUR 1.500,-,
 - b.) za 2. miesto na Slovensku vo výške EUR 750,-,
 - c.) za 3. miesto na Slovensku vo výške EUR 500,-,
 - d.) za víťazstvo v Slovenskom pohári vo výške EUR 300,-,

III. ODDIEL JE POVINNÝ

1. Poskytovať trénerovi formou refakturácie:
 - a.) vybavenie športovou výstrojou,
 - b.) stravu v čase cesty na stretnutia, pri sústreďeniach alebo aj iných príležitostiach, o ktorých rozhoduje oddiel,
 - c.) najmenej jeden deň voľna v kalendárnom týždni, a ak by to tréningový proces, súťažné stretnutia či iné okolnosti nedovolili, umožniť mu iné vyčerpanie tohto voľna kumulovane v najbližšom období.
2. Tréner si svoje pracovné voľno vyčerpá po dohode s riaditeľom alebo manažérom MŠK Považská Bystrica, s. r. o..
3. Vytvárať priaznivé podmienky pre tréningový proces.
4. V prípade, že tréner sa na základe dohody so štatutárnym zástupcom resp. povereným pracovníkom Klubu, dopraví na miesto akcie vlastným vozidlom, Klub sa zaväzuje uhradiť mu vzniknuté náklady na dopravu vo výške 0,15 €/km. Dopravné náklady budú predmetom fakturácie za mesiac, kedy sa doprava uskutočnila.

IV. SANKCIE

1. Zmluvné strany si navzájom plne zodpovedajú za škody, ktoré si porušením ustanovení zmluvy spôsobia.
2. Pri porušení ustanovení tejto zmluvy trénerom alebo nedôkladnom plnení svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oddiel uložiť tieto sankcie:

- a.) uložiť pokutu až do maximálnej výšky 40 % z poskytnutej mesačnej odmeny, ktorá bude krátená z mesačnej odmeny,
 - b.) v prípade opakovaného porušenia povinností, môže dať oddiel trénerovi okamžitú výpoveď.
3. Pri použití sankcií bude táto skutočnosť oznámená oddielom písomne, kde bude uvedený dôvod a výška pokuty.

V. UKONČENIE ZMLUVY

1. Platnosť tejto zmluvy môže skončiť:
 - a.) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,
 - b.) zánikom niektorej zo zmluvných strán,
 - c.) dohodou obidvoch zmluvných strán,
 - d.) okamžitým zrušením zmluvy zo strany oddielu pri hrubom porušení základných povinností, kde sa za hrubé porušenie považuje: opakované neplnenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, na ktoré bol tréner písomne upozornený v posledných dvoch mesiacoch.

VI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Túto zmluvu je možné na základe písomnej dohody medzi trénerom a oddielom doplniť a predĺžiť.
2. Zodpovednosť za výkon odbornej činnosti a ostatnej činnosti na strediskách objednávateľa nesie výlučne dodávateľ, ktorý je povinný sa oboznámiť so všetkými bezpečnostnými predpismi a tieto dodržiavať. Objednávateľ zabezpečuje informovanie a oboznamovanie o BOZP na spoločnom pracovisku. V zmysle zákona NR SR č. 330/1996 Zb o bezpečnosti a ochrane zdravia za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zodpovedá v plnom rozsahu dodávateľ.
3. Pre všetky ostatné touto zmluvou neupravené otázky platia ustanovenia Obchodného zákonníka a slovenského právneho poriadku.

Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom 01.12.2013. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, tejto porozumeli a bez výhrad ju podpísali.

V Považskej Bystrici, dňa 27. 11. 2013

Ing. Ľubomír Kubovič

Václav Straka

MESTSKÉ ŠPORTOVÉ KLUBY
POVAŽSKÁ BYSTRICA